

Germany-Bergisch Gladbach: Construction work**OJ S 238/2022 09/12/2022****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bergisch Gladbach

Postal address: Wilhelm-Wagener-Platz 1

Town: Bergisch Gladbach

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Postal code: 51429

Country: Germany

Contact person: Abwasserwerk

E-mail: a.duldinger@stadt-gl.de**Internet address(es):**Main address: www.bergischgladbach.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

KA Beningsfeld - Sanierung Filtration LOS 2 Maschinentechnik

Reference number: 8-655/22/7-68/06

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Sanierung der Filtration auf der KA Beningsfeld - Kurzbeschreibung und Hauptmassen LOS 2 - MT

- Ersatz von 5 Abwassertauchmotorpumpen (2 x rd. 350 l/s gegen rd. 6,0 mWS, 2 x rd. 550 l/s gegen rd. 6,3 mWS, 1 x rd. 320 l/s gegen rd. 3,4 mWS) inkl. Anpassungen an den Druckrohrleitungen aus 1.4571

- Generalüberholung von 4 horizontalen Kreiselpumpen (1 x rd. 420 l/s gegen rd. 7,5 mWS, 3 x rd. 830 l/s gegen rd. 12,0 mWS) inkl. Erneuerung der Saug- und Druckleitungen sowie von Abschnitten der Sammelleitung DN 600 aus 1.4571 inkl. Armaturen

- Ersatz von 2 Drehkolbengebläsen (rd. 2.000 m³/h gegen 600 mbar) inkl. Anpassen an den Druckrohrleitungen und Erneuerung von Abschnitten der Sammelleitung DN 300 aus 1.4571
- Ersatz von 3 horizontalen Kreiselpumpen (2 x rd. 20 l/s gegen rd. 42,5 mWS, 1 x rd. 8 l/s gegen rd. 20,0 mWS) inkl. Anpassungen Verrohrung aus PEHD sowie von 3 Kellerentwässerungspumpen (je rd. 5 l/s gegen 10 mWS) inkl. Anpassungen an der Druckrohrleitungen aus 1.4571
- Erneuerung von 3 Lager- und Dosierbehältern aus PEHD (2 x 15 m³, 1 x 7 m³) inkl. Auskleidung von Auffangraum (2 x 15 m³) bzw. Auffangwanne (1 x 7 m³) Befüll- wie Dosierschrank (4 Dosierpumpen), Polymerlösestation und Rohrleitungen (rd. 110 m PEHD doppelwandig, da90/da160, da32/90, rd. 100 m PEHD da90 und da32) und Installation eines P-Analysators inkl. Probenaufbereitung
- Stahlbau für 2 Bedienbühnen (rd. 1.900 kg Profilstahl aus 1.4571 sowie rd. 26 m² Gitterrostebene aus 1.4571)
- Installation einer technischen Be- und -Entlüftung (3 x Axialventilatoren, 3 x Radialventilatoren und 2 x Kanalventilatoren) inkl. Ansaugsystem und rd. 100 m Luftleitungen DN 250 bis DN 400 mit Armaturen (BS-Klappen und Schalldämpfern)
- Erneuerung der Rohrleitungen "DN 300 - Rohwasserzufuhr", "DN 500 - Filtratablauf", "DN 600 - Spülwasserzufuhr", "DN 300 - Spülluftzufuhr", "DN 80 - Restentleerung" und "DN 700 - Mannloch" für 8 Filterkammern aus 1.4571 jeweils bestehend aus Armaturen, Bögen, Flanschen und Mauerrohren sowie von 8 Stück Schlammwasserklappen, Rohrleitungsarbeiten zusammengefasst:
- 42 Flansche DN 80 bis 150, 56 Flansche DN 200 bis DN 400, 63 Flansche DN 450 bis DN 700
- 21 Bögen bis 90° DN 80 bis 150, 26 Bögen bis 90° DN 200 bis DN 400, 22 Bögen bis 90° DN 450 bis DN 700
- 24 Ringabsperrrklappen DN 80 bis 150, 33 Ringabsperrrklappen DN 200 bis DN 400, 43 Ringabsperrrklappen DN 450 bis DN 700
- 52 elektrische Armaturentriebe
- Rd. 100 m Rohrleitungen aus 1.4571 DN 80 bis DN 600 in Einzellängen

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 331 612,15 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Main site or place of performance: Kläranlage Benningsfeld Beningsfeld 2 51427 Bergisch Gladbach

II.2.4. Description of the procurement

Maschinentechnik der Rohwasserbelüftung

Die heute vorhandenen Anlagen zur Rohwasserbelüftung umfassen ein

Rohwasserbelüftungsgebläse (Maschinenhaus 1. UG) und die

Belüftungseinrichtungen im Rohwasserpumpwerk bzw. Rohwasserbecken. Die Anlagen sind zukünftig nicht mehr erforderlich und werden ersatzlos demontiert.

Die Arbeiten an der Rohwasserbelüftung außen (Demontagen im Rohwasserbecken) erfolgen parallel zu den Arbeiten im Bereich des Rohwasserpumpwerks, so dass die durch das Pumpenprovisorium sichergestellte Abwasserfreiheit zur Demontage genutzt werden kann.

Die Arbeiten zur Demontage des Rohwasserbelüftungsgebläse erfolgen im Zuge der Demontearbeiten im 1. UG (Vgl. Kapitel 1.9). Rohwasserpumpen
Die insgesamt 4 vorhandenen Rohwasserpumpen sind als Tauchmotorpumpen ausgeführt und haben ihre technische Lebensdauer erreicht. Die Aggregate sind inklusive der Einbauteile zur stationären Nassaufstellung zu ersetzen.
Es sind Anpassungsmaßnahmen an den druckseitigen Rohrleitungen der Pumpen und im Auslaufbereich der Pumpen vorgesehen. Im Auslaufbereich der Rohwasserpumpen sind eine Tauchwand und eine Wehrschwelle zu installieren. Bauzeitliches Pumpenprovisorium
Um die Arbeiten zu ermöglichen ist ein bauzeitliches Pumpenprovisorium zu installieren. Die Arbeiten im Bereich des Rohwasserpumpwerks sollten in Zeiten mit zu erwartenden Trockenwetterperioden erfolgen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 172-486252](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 8-655/22/7-68/06

Lot No: LOS 2

Title:

M-Technik

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ELIQUO KGN GmbH & Co. KG

Postal address: Amstetter Straße 20

Town: Nellingen

NUTS code: DE145 Alb-Donau-Kreis

Postal code: 89191

Country: Germany

E-mail: pt-angebote@eliquo-kgn.com

Internet address: <http://www.eliquo-kgn.com>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 257 700,00 EUR

Total value of the contract/lot: 2 331 612,15 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Angebote sind ausschließlich digital über den Vergabemarktplatz abzugeben: <https://www.vmp-rheinland.de>

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen

Bekanntmachungs-ID: CXPTYDFDB89

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Internet address: www.bezreg-koeln.nrw.de

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/12/2022